**KARTA KURSU (realizowanego w module specjalności)**

**Metodyka nauczania języka rosyjskiego z modułem biznesowym**

***(nazwa specjalności)***

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | **Glottodydaktyka ogólna z dydaktyką języka rosyjskiego 2** |
| Nazwa w j. ang. | ***General FL Didacticts with Didactics of Russian as FL 2*** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 2 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr hab. prof. UP Dorota Dziewanowska | Zespół dydaktyczny:  dr hab. prof. UP Dorota Dziewanowska  dr hab. prof. UP Sylwester Józefiak, dr Halina Zając-Knapik |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| Celem kursu jest zapoznanie studentów z zasadami kształtowania i rozwijania podstawowych sprawności językowych oraz z zasadami przygotowania i prowadzenia lekcji języka rosyjskiego, a także przygotowanie studentów do posługiwania się nabytą wiedzą w praktyce dydaktycznej. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Student zna podstawowe pojęcia glottodydaktyki, wie na czym polega interdyscyplinarny charakter glottodydaktyki, zna podstawowe metody nauczania języków obcych, zna program i podręczniki do nauczania języka rosyjskiego /kurs dla początkujących/, zna zasady nauczania alfabetu rosyjskiego, fonetyki; zna zasady kształtowania techniki pisania. |
| Umiejętności | Student potrafi posługiwać się podstawowymi pojęciami glottodydaktyki oraz potrafi określić, na czym polega interdyscyplinarny charakter glottodydaktyki, potrafi określić podstawowe założenia metod glottodydaktycznych, potrafi dobrać program nauczania  i podręcznik dla określonej grupy uczących się, poprawnie zaplanować jednostkę metodyczną, dobierać i stosować techniki nauczania alfabetu rosyjskiego i fonetyki rosyjskiej, potrafi stosować techniki kształtowania techniki pisania.  Student potrafi dokonywać obserwacji sekwencji lekcyjnych. |
| Kursy | **Glottodydaktyka ogólna z dydaktyką języka rosyjskiego 1** |

Efekty kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności  (określonych w karcie programu studiów dla modułu specjalnościowego) |
| **W01** Student ma wiedzę psychologiczną, pedagogiczną na temat nauczania i uczenia się; posiada wiedzę z zakresu glottodydaktyki - zna sposoby rozwijania podstawowych sprawności językowych.  **W02** Student zna zasady planowania, przygotowania i prowadzenia lekcji. | MB \_W01  MB \_W02  MB \_W02 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności  (określonych w karcie programu studiów dla modułu specjalność) |
| **U01** Student umie dobierać i stosować techniki rozwijające podstawowe sprawności językowe.  **U02** Student potrafi dobrać program nauczania i podręcznik do grupy uczących się; poprawnie zaplanować jednostkę metodyczną; opracować konspekt lekcji i przeprowadzić samodzielnie lekcję. | MB\_U02  MB\_U01  MB\_U03 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności (określonych w karcie programu studiów dla modułu specjalnościowego) |
| **K01** Student ma wyrobione poczcie odpowiedzialności za powierzone mu zadania (przygotowanie konspektu lekcji  i prowadzanie lekcji);  **K02** Student jest praktycznie przygotowany do organizowania procesu dydaktycznego. | MB\_K01  MB\_K02 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin | 10 |  | | 10 | |  | |  | | 4 | |  | |
|  | 10 |  | | 10 | |  | |  | | 4 | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Wykład: metoda asymilacji wiedzy, dyskusja, podejście problemowe, prezentacja multimedialna.  Ćwiczenia: dyskusja, podejście problemowe, referat, metody poszukujące (lektura i analiza tekstów). |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (konspekt lekcji) | Zaliczenie ustne | Aktywność studenta na wykładzie |
| W01 |  |  | x |  |  |  |  | x | x | x |
| W02 |  |  | x | x | x | x |  | x | x | x |
| U01 |  |  | x | x |  |  |  | x | x | x |
| U02 |  | x | x | x | x | x | x | x | x |  |
| U03 |  | x | x |  |  | x | x |  | x |  |
| K01 |  | x | x |  | x | x |  |  | x | x |
| K02 |  |  | x |  |  |  |  | x | x |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Wykład: zaliczenie - ocena pracy studenta: oceniana jest aktywność studenta na wykładzie oraz udział w dyskusji.  Ćwiczenia: zaliczenie ustne oraz ocena pracy studenta: oceniana jest aktywność studenta na zajęciach oraz samodzielnie wykonane przez studenta zadania poza zajęciami: referat, projekt konspektu, samodzielna lektura. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| **Wykład**:   1. Kształtowanie sprawności czytania głośnego 2. Kształtowanie sprawności czytania cichego 3. Kształtowanie sprawności mówienia 4. Kształtowanie sprawności rozumienia mowy ze słuchu 5. Kształtowanie sprawności pisania   **Ćwiczenia**:   1. Przygotowanie lekcji i jej konspekt (powtórzenie)   1. Struktura i budowa konspektu lekcji  2. Zasady przygotowania lekcji  II. Kształtowanie sprawności rozumienia mowy ze słuchu   * 1. Ćwiczenia poprzedzające słuchanie   2. Ćwiczenia towarzyszące słuchaniu   3. Ćwiczenia następujące po wysłuchaniu tekstu   4. Łączenie sprawności rozumienia ze słuchu z innymi sprawnościami językowymi   III. Kształtowanie sprawności mówienia  1. Ćwiczenia w mówieniu na podstawie tekstu  2. Ćwiczenia w mówieniu na podstawie obrazu i ilustracji  3. Ćwiczenia w mówieniu na podstawie obserwacji i przeżyć uczniów, obrazu i ilustracji  4. Uczenie się na pamięć, recytacja, śpiew  5. Łączenie sprawności mówienia z innymi sprawnościami językowymi  IV. Kształtowanie sprawności czytania  1. Psychologiczne podłoże czytania  2. Czytanie głośne i ciche, indywidualne i chóralne  3. Cechy dobrego czytania  4. Ćwiczenia kształtujące technikę czytania  5. Czytanie analityczne i syntetyczne  6. Łączenia sprawności czytania z innymi sprawnościami językowymi  V. Ćwiczenia kształtujące sprawność pisania   1. Zasady rozwijania sprawności pisania 2. Ćwiczenia redakcyjne i ich rodzaje 3. Poprawianie prac pisemnych – klasowych i domowych |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| **Wykład**:  Arabski J., *O przyswajaniu języka jako drugiego (obcego)*, Warszawa 1985  Chodkiewicz H.*, O sprawności czytania w nauczaniu języka obcego*, Warszawa 1986  Galskowa N.D., Gez N.I., *Teoria obuczenija inostrannym jazykam: lingvodidaktika i metodyka*, Moskva 2004  Henzel J., *Обучение русскому языку как иностранному репродуктивно-креативным методом*, «Русский язык за рубежом» 1988, № 2  Kostomarov V. G., Mitrofanova O. D., *Metodiczeskoje rukovodstvo dla priepodavatelej russkogo języka inostrancam*, Moskva 1988  Кrjuczkova Ł. S., Moszczynska, *Prakticzeskaja metodyka obuczenija russkomu jazyku kak inostrannomu*, Moskva 2011  Krakowian B.*, O nauczaniu rozumienia mowy obcojęzycznej*, Warszawa 1985  Leontjev А. А. (red.), *Medodyka*, Моskvа 1988  Leontjev А. А., Королева Т. А., *Medodyka*, Моskvа 1977  Paliński A., *Sprawności receptywne w nauczaniu języków obcych. Teoria i praktyka*, Rzeszów 1990  Sabatkojev R.B. Р.Б. (red.), *Teoria i praktyka obuczenija russkomu jazyku*, Moskva 2008  Skrundowa Z., *Sprawność mówienia w nauczaniu języka rosyjskiego*, Warszawa 1980  **Ćwiczenia**:  Brzeski A., *O nauczaniu mówienia w języku obcym*, Warszawa 1975  Dziewanowska D., *Kształtowanie sprawności mownych w procesie nauczania języka rosyjskiego metodą reproduktywno-kreatywną w klasie V i VI szkoły podstawowej*. Prace monograficzne nr 175, Wydawnictwo Naukowe WSP, Kraków1993  Grochowski L., *Metodyka nauczania języka rosyjskiego*, PZWS, Warszawa 1975  Grochowski L., *Sprawność rozumienia ze słuchu w nauczaniu języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1984  Józefiak S., *Poradnik metodyczny dla studentów filologii rosyjskiej odbywających praktyki pedagogiczne w szkołach podstawowych i średnich,* Wydawnictwo Naukowe WSP, Kraków 1990  Komorowska H., *Metodyka nauczania języków obcych*, Wyd. „Fraszka Edukacyjna”, Warszawa 2005  Kossakowska-Maras M., *Optymalizacja kształcenia nauczyciela języka obcego (na przykładzie studiów rusycystycznych)*, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów 2005  Krakowian B., *O nauczaniu rozumienia mowy obcojęzycznej*, Warszawa 1985  Marton W., *Dydaktyka języka obcego (podejście kognitywne*), PWN, Warszawa 1979  Paliński A., *Sprawność czytania w nauczaniu języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1983  Ur P., *Nauczanie rozumienia słowa mówionego*, Warszawa 1990  Skrundowa Z., *Sprawność mówienia w nauczaniu języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1980  Woźniewicz W., *Metodyka lekcji języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1987 |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| **Wykład**:  Dziewanowska D., Henzel J., *Poradnik metodyczny dla nauczycieli do eksperymentalnego podręcznika języka rosyjskiego dla klasy V*, Warszawa 1988  Dźwierzyńska E., *Antycypacja w procesie kształtowania sprawności rozumienia mowy obcojęzycznej ze słuchu,* Rzeszów2001  Szczukin А.N., *Prakticzeskaja* *metodyka obuczenija russkomu jazyku kak inostrannomu*, Moskva 2003  **Ćwiczenia:**  Chodkiewicz H., *O sprawności czytania w nauczaniu języka obcego*, Warszawa1986  Dakowska M., *Psycholingwistyczne podstawy dydaktyki języków obcych*, PWN, Warszawa 2002  Dziekoński M., *Kształtowanie sprawności czytania w języku rosyjskim*, Warszawa1973  Dźwierzyńska E., *Powtarzanie leksyki jako czynnik zapewniający trwałość jej zapamiętywania*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 3/2007  Janowska I., *Refleksyjne nauczanie gramatyki*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 6/2004  Jurek A., *Początkowa nauka czytania*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 2/2009  Jurek A., *Metody początkowej nauki czytania*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 4/2009  Lesiak-Bielawska E., *Osobowość ucznia a sukces w nauce języka obcego*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 5/2007  Okoń W., *Wprowadzenie do dydaktyki ogólnej*, Wydawnictwo Akademickie „Żak”, Warszawa 2003  Pacholczyk T., *Metodyka kierowania procesem czytania w języku rosyjskim*, Poznań 1990  Paliński A., *Sprawność słuchania i czytania w nauczaniu języków obcych*, Rzeszów 1988  Paliński A., (red.), *Sprawność słuchania i czytania w nauczaniu języka rosyjskiego*, Poznań 1990  Rogowa G. W., Rabinowicz F.M., Sacharowa T.J., *Mietodika obuczenija inostrannym jazykam*, Moskwa 1991  Rzewólska A., *Zapamiętywanie i zapominanie a nauka słownictwa*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 5/2008  Rzewólska A., *Kompetencja leksykalna i nauczanie języków obcych*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 1/2008  Tomczuk D., *Ćwiczenia konwersacyjne i rozwijanie sprawności wypowiadania się w języku obcym*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 1/2007  Tomczuk D., *Kształcenie sprawności rozumienia ze słuchu w nauczaniu języka obcego*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 5/2008  Werbińska D., *Skuteczny nauczyciel języka obcego*, „Fraszka Edukacyjna”, Warszawa 2004  Woźniewicz W., *Kierowanie procesem glottodydaktycznym*, PWN, Warszawa 1987  Wójcik T., *Aspekty procesu glottodydaktycznego*, PWN, Warszawa 1982 |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład | 10 |
| Zajęcia audytoryjne + ćwiczenia w szkole | 14 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym (konsultacje) | 4 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 10 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej (konspekt lekcji) | 3 |
| Przygotowanie referatu, projektu lub prezentacji na podany temat (praca indywidualna lub w grupie) | 6 |
| Przygotowanie do zaliczenia | 3 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 50 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 2 |

**KARTA KURSU (realizowanego w module specjalności)**

**Metodyka nauczania języka rosyjskiego z modułem biznesowym**

***(nazwa specjalności)***

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | **Glottodydaktyka ogólna z dydaktyką języka rosyjskiego 3** |
| Nazwa w j. ang. | ***General FL Didactics with Didactics of Russian as FL 3*** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 2 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr hab. prof. UP Dorota Dziewanowska | Zespół dydaktyczny:  dr hab. prof. UP Dorota Dziewanowska  dr hab. prof. UP Sylwester Józefiak, dr Halina Zając-Knapik |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| Celem kursu jest zapoznanie studentów z zasadami nauczania leksyki, gramatyki i ortografii; z rodzajami pomocy dydaktycznych; z zasadami przeprowadzania kontroli i oceny pracy domowej; z zasadami organizacji i realizacji kontroli bieżącej, etapowej i końcowej. Celem kursu jest przygotowanie studentów do posługiwania się nabytą wiedzą w praktyce dydaktycznej. |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Student zna podstawowe pojęcia glottodydaktyki, wie na czym polega interdyscyplinarny charakter glottodydaktyki, zna podstawowe metody nauczania języków obcych, zna program i podręczniki do nauczania języka rosyjskiego zna zasady kształtowania podstawowych sprawności językowych |
| Umiejętności | Student potrafi posługiwać się podstawowymi pojęciami glottodydaktyki oraz potrafi określić, na czym polega interdyscyplinarny charakter glottodydaktyki, potrafi określić podstawowe założenia metod glottodydaktycznych, potrafi dobrać program nauczania  i podręcznik dla określonej grupy uczących się, potrafi dokonywać obserwacji sekwencji lekcyjnych, potrafi poprawnie zaplanować jednostkę metodyczną, dobierać i stosować techniki nauczania sprawności pisania, czytania, mówienia i słuchania. |
| Kursy | **Glottodydaktyka ogólna z dydaktyką języka rosyjskiego 1, 2** |

Efekty kształcenia

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności  (określonych w karcie programu studiów dla modułu specjalnościowego) |
| **W01** Student posiada wiedzę na temat zasad nauczania leksyki, gramatyki, ortografii; zna rodzaje pomocy dydaktycznych; zna formy pracy domowej; zna zasady kontroli i oceny pracy domowej; zasady organizacji i realizacji kontroli bieżącej, etapowej i końcowej.  **W02** Student zna zasady planowania, przygotowania   i prowadzenia lekcji oraz konstruowania konspektu lekcji. | MB\_W02  MB\_W02 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności  (określonych w karcie programu studiów dla modułu specjalność) |
| **U01** Student potrafi dobierać i stosować różne techniki sprzyjające wprowadzaniu i utrwalaniu materiału leksykalnego, gramatycznego i ortograficznego; potrafi organizować i przeprowadzać kontrolę umiejętności językowych nabywanych przez uczniów.  **U02** Student potrafi dobrać program nauczania i podręcznik do grupy uczących się; poprawnie zaplanować jednostkę metodyczną; opracować konspekt lekcji i przeprowadzić samodzielnie lekcję; potrafi wykorzystywać w procesie dydaktycznym różne rodzaje pomocy dydaktycznych. | MB\_U01  MB\_U02  MB\_U01  MB\_U03 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt kształcenia dla kursu | Odniesienie do efektów dla specjalności (określonych w karcie programu studiów dla modułu specjalnościowego) |
| **K01** Student ma wyrobione poczcie odpowiedzialności za powierzone mu zadania (przygotowanie konspektu lekcji i prowadzanie lekcji).  **K02** Student jest praktycznie przygotowany do organizowania procesu dydaktycznego. | MB\_K01  MB\_K02 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin | 10 |  | | 10 | |  | |  | | 4 | |  | |
|  | 10 |  | | 10 | |  | |  | | 4 | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Wykład: metoda asymilacji wiedzy, dyskusja, podejście problemowe, prezentacja multimedialna.  Ćwiczenia: dyskusja, podejście problemowe, referat, metody poszukujące (lektura i analiza tekstów). |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (konspekt lekcji) | Zaliczenie ustne | Aktywność studenta na wykładzie |
| W01 |  |  | x |  |  |  |  | x | x | x |
| W02 |  |  | x | x |  | x |  | x | x | x |
| U01 |  |  | x | x |  |  |  | x | x | x |
| U02 |  | x | x | x | x | x | x | x | x |  |
| U03 |  | x | x |  |  | x | x |  | x |  |
| K01 |  | x | x |  | x | x |  |  | x | x |
| K02 |  |  | x |  |  |  |  | x | x |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Wykład: egzamin ustny oraz ocena pracy studenta: oceniana jest aktywność studenta na wykładzie oraz udział w dyskusji.  Ćwiczenia: zaliczenie ustne oraz ocena pracy studenta: oceniana jest aktywność studenta na zajęciach oraz samodzielnie wykonane przez studenta zadania poza zajęciami: referat, projekt konspektu, samodzielna lektura. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| **Wykład**:   1. Nauczanie leksyki 2. Nauczanie gramatyki 3. Nauczanie ortografii 4. Pomoce naukowe w nauczaniu języków obcych 5. Kontrola umiejętności językowych   **Ćwiczenia**:  I. Przygotowanie lekcji i jej konspekt (powtórzenie)  1. Struktura i budowa konspektu lekcji  2. Zasady przygotowania lekcji  II. Nauczanie leksyki  1. Zasób leksykalny i jego podział na słownictwo czynne i bierne  2. Techniki wprowadzania semantyzacji nowej leksyki  3. Praca nad rządem czasowników i przymiotników oraz syntagmami konwencjonalnymi  4. Sposoby utrwalania leksyki  III. Nauczanie gramatyki  1. Miejsce i rola gramatyki w nauczaniu języka rosyjskiego  2. Język nauczania i terminologia  3. Zasady nauczania gramatyki  4. Prezentacja nowego materiału gramatycznego  5. Ćwiczenia gramatyczne  6. Ćwiczenia translacyjne  IV. Praca domowa ucznia  1. Formy pracy domowej  2. Kontrola i ocena pracy domowej  V. Kontrola i ocena wyników nauczania  1. Wpływ oceny na wyniki nauczania  2. Kontrola bieżąca, etapowa i końcowa  3. Organizacja i realizacja kontroli  4. Ocena i poprawa zadań klasowych  VI. Pomoce naukowe  1. Pomoce naukowe dla uczniów  2. Materiały pomocnicze dla nauczycieli  3. Techniczne środki nauczania |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| **Wykład**:  Galskowa N.D., Gez N.I., *Teoria obuczenija inostrannym jazykam: lingvodidaktika i metodyka*, Moskva 2004  Кrjuczkova Ł. S., Moszczynska, *Prakticzeskaja metodyka obuczenija russkomu jazyku kak inostrannomu*, Moskva 2011  Iwan K., *Nauczanie ortografii rosyjskiej w szkole polskiej. Model i efekty*, Szczecin 1976  Komorowska H., *Metodyka nauczania języków obcych*, Warszawa 2005  Komorowska H., *Sprawdzanie umiejętności w nauce języka obcego*, Warszawa 2004  Szczukin А.N., *Prakticzeskaja* *metodyka obuczenija russkomu jazyku kak inostrannomu*, Moskva, 2003  Woźniewicz W., *Metodyka lekcji języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1987  **Ćwiczenia**:  Dziekoński M., *Poglądowość w nauczaniu języka rosyjskiego*, Warszawa 1989  Figarski W., *Proces glottodydaktyczny w szkole*, Wyd. Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 2003  Jankowski B. A., *Nauka języka obcego. Spojrzenia psychologa*, Warszawa 1973  Józefiak S., *Lekcja języka rosyjskiego a praca domowa uczniów w szkole podstawowej*, Wydawnictwo Naukowe, Kraków 1986  Józefiak S., *Poradnik metodyczny dla studentów filologii rosyjskiej odbywających praktyki pedagogiczne w szkołach podstawowych i średnich,* Wyd. Naukowe, WSP, Kraków 1990  Józefiak S., *Kształtowanie kompetencji pedagogicznej studentów w procesie przygotowywania do zawodu nauczyciela języka rosyjskiego jako obcego*. Materiały dydaktyczne do ćwiczeń doskonalących proces nauczania języka rosyjskiego w gimnazjach i szkołach średnich w Polsce, Wyd. Naukowe AP, Kraków 2003  Komorowska H., *Programy nauczania w kształceniu ogólnym i w kształceniu językowym*, „Fraszka Edukacyjna”, Warszawa 2005.  Komorowska H., *Metodyka nauczania języków obcych*, Warszawa 2005  Komorowska H., *Nauczanie gramatyki języka obcego a interferencja*, Warszawa 1980  Komorowska H., *Skuteczna nauka języka obcego. Struktura i przebieg zajęć językowych*, CODN, Warszawa 2009.  Komorowska H., *Sprawdzanie umiejętności w nauce języka obcego*, Warszawa 2004  Kossakowska-Maras M., *Optymalizacja kształcenia nauczyciela języka obcego (na przykładzie studiów rusycystycznych)*, Wydawnictwo Uniwersytetu Rzeszowskiego, Rzeszów 2005  Markunas A., *Środki audiowizualne w glottodydaktyce*, Poznań 1984  Marton W., *Dydaktyka języka obcego (podejście kognitywne*), PWN, Warszawa 1979  Pfeiffer W., *Nauka języków obcych. Od praktyki do praktyki*, Poznań 2001  Skrundowa Z., *Nauczanie gramatyki języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1985  Sylwestrowicz J., *Lekcja języka obcego*, WSiP, Warszawa 1976  Woźniewicz W., *Metodyka lekcji języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1987 |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| **Wykład**:  Kapitonova Т. I., Mosakovkin N.V., Szczukin А. N., *Metody i technołogii obuczeija russkomu jazyku kak inostrannomu*, Moskva 2008  Leontjev А. А. (red.), *Medodyka*, Моskvа 1988  Markunas A., *Środki audiowizualne w glottodydaktyce*, Poznań 1984  Sylwestrowicz J., *Lekcja języka obcego*, WSiP, Warszawa 1976  **Ćwiczenia:**  Dziekoński M., *Kontrola i ocena wyników nauczania w języku rosyjskim*, WSiP, Warszawa 1985  Dziewanowska D., Henzel J., *Poradnik metodyczny dla nauczycieli do eksperymentalnego podręcznika języka rosyjskiego dla klasy V*, WSiP, Warszawa 1988  Figarski W., *Proces glottodydaktyczny w szkole*, Wyd. Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 2003  Figarski W., *Wyznaczniki powodzenia w szkolnej nauce języka rosyjskiego*, WSiP, Warszawa 1984  Gajek E., *Komputery w nauczaniu języków obcych*, PWN, Warszawa 2002  Gesing E., *Komputer na lekcji języka rosyjskiego w szkole średniej*, „Języki Obce w Szkole” Nr 4/2004  Jadach-Tomczyk M., *Wykorzystanie technologii komputerowej i informacyjnej w pracy nauczyciela języka rosyjskiego*, „Języki Obce w Szkole” Nr 4/2004  Kuligowska K., *Problemy indywidualizacji nauczania*, Warszawa 1975  Lesiak-Bielawska E., *Osobowość ucznia a sukces w nauce języka obcego*, „Języki Obce w Szkole”, Nr 5/2007 |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład | 10 |
| Zajęcia audytoryjne + ćwiczenia w szkole | 14 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym (konsultacje) | 4 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 10 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej (konspekt lekcji) | 2 |
| Przygotowanie referatu, projektu lub prezentacji na podany temat (praca indywidualna lub w grupie) | 6 |
| Przygotowanie do egzaminu | 4 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 50 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 2 |